

# BONS DE COMMANDES / ORDER FORMS

Bons de commandes disponibles également sur / Order forms also available on: [www.tissu-premier.com](http://www.tissu-premier.com)

A retourner avant le **21 mai 2012**  
To be returned before **May 21<sup>st</sup>, 2012**

à / to: **TISSU PREMIER**  
37-39 rue de Neuilly  
F- 92113 Clichy Cedex  
Tél. : + 33 (0)1 47 56 32 32  
Fax : + 33 (0)1 47 56 32 99  
E-mail : [mferreira@eurovet.fr](mailto:mferreira@eurovet.fr)

- 1** Badges / Réductions Train  
Badges / Train fare reductions
- 2** Cartes d'invitation  
Invitation cards
- 3** Cartes d'accès au parking  
Parking passes
- 4** Location de bustes  
Dummy for rent
- 5** Décoration de stand  
Stand design

A retourner avant le **30 mai 2012**  
To be returned before **May 30<sup>th</sup>, 2012**

à / to: **EXPO RENT**  
Dijkstraat 1 A - 2630 Aartselaar (B)  
Contact : Karen Vanden Eede  
Tél: 00 32 3 450 83 58  
Fax: 00 32 3 457 27 07  
E-mail: [karen@exporent.be](mailto:karen@exporent.be)

- 6** Mobilier supplémentaire  
Additional furniture

A retourner avant le **11 mai 2012**  
To be returned before **May 11<sup>st</sup>, 2012**

à / to: **XPO**  
Parc d'activités - Le Logis Neuf Nord - BP.53  
69780 Toussieu  
Tél. : + 33 (0)4 72 48 09 72  
Fax : + 33 (0)4 72 48 03 62

- 7** Enseignes supplémentaires  
Additional sign
- 8** Aménagement complémentaire  
Additional fittings

A retourner avant le **14 mai 2012**  
To be returned before **May 14<sup>th</sup>, 2012**

à / to: **LILLE GRAND PALAIS**  
1 Bd des Cités Unies  
F - 59777 Eurailille  
Tél. : +33 (0)3 20 14 14 47  
Fax : +33 (0)3 20 14 14 13

- 9** Puissance électrique  
Electrical power
- 10** Téléphone / Fax / Internet  
Telephone / Fax / Internet

A retourner  
To be returned

à / to: **TEVEA INTERNATIONAL**  
Tél. : +33 (0)1 42 24 96 96  
Fax : +33 (0)1 42 24 89 23

à / to: **Grain De Malice**  
Tél : + 33 (0)1 41 53 52 82  
Fax : +33 (0)1 41 53 52 83

à / to: **Gally**  
Tél : +33 (0)1 39 63 20 20  
Fax : +33 (0)1 39 63 48 48

à / to: **Clamageran**

- 11** Remboursement de la TVA  
Refund of French VAT
- 12** Location matériel  
Rent material
- 13** Location fleurs / plantes  
Rent flowers
- 14** Transport / stockage  
Transport / storage

# BADGES / REDUCTIONS TRAIN

# BADGES / DISCOUNT VOUCHERS

# 1

A retourner avant / To be sent before **21 mai / May 21<sup>st</sup>**

Contact : Michaël Ferreira - Fax : +33 (0) 1 47 56 32 99 - mferreira@eurovet.fr

TISSU PREMIER 37/ 39 rue de Neuilly - 92582 Clichy - France

tissu  
premier

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....



**Vos badges seront disponibles sur le salon le 12 juin**

Your exhibitor badges will be available at the fair on June, 12<sup>nd</sup>

**ATTENTION : Connectez-vous sur votre espace exposant sur [www.tissu-premier.com](http://www.tissu-premier.com)  
Vous pourrez vous inscrire ou mettre à jour votre catalogue en ligne et commandez vos badges nominatifs en même temps.**

**ATTENTION: Get connected to your personal space [www.tissu-premier.com](http://www.tissu-premier.com)  
Complete or update your online catalogue and order your badges at the same time.**

**Dotation selon surface / Allocation according to the area:**

Jusqu'à / Until 12m <sup>2</sup> : 4 badges	de/to 48 à / from 53m <sup>2</sup> : 18 badges
de/to 12 à / from 17m <sup>2</sup> : 6 badges	de/to 54 à / from 59m <sup>2</sup> : 20 badges
de/to 18 à / from 23m <sup>2</sup> : 8 badges	de/to 60 à / from 65m <sup>2</sup> : 22 badges
de/to 24 à / from 29m <sup>2</sup> : 10 badges	de/to 66 à / from 71m <sup>2</sup> : 24 badges
de/to 30 à / from 35m <sup>2</sup> : 12 badges	plus de / more than 72m <sup>2</sup> : 26 badges
de/to 36 à / from 41m <sup>2</sup> : 14 badges	
de/to 42 à / from 47m <sup>2</sup> : 16 badges	

## FICHETS DE RÉDUCTION/DISCOUNT VOUCHERS

Nombre de fichets de réduction SNCF souhaités :

Number of train reduction vouchers required :

⇒ Mode d'expédition des fichets de réduction :

- envoyés par courrier sur la France
- envoyés par coursier international pour les autres pays

Les fichets seront envoyés à la réception du paiement

Coût d'expédition :

20 € TTC pour l'Europe

40 € TTC pour les autres pays

Your discount vouchers will be :

- sent by international courier within France
- sent by international courier for other countries

Vouchers will be sent once we received your payment

Dispatch cost:

20 € tax incl. within Europe

40 € tax incl. within other countries

⇒ Règlement / Settlement

Par chèque à l'ordre de :

By cheque to:

SAS EUROVET

TISSU PREMIER

Par virement bancaire / By bank transfer

Veillez indiquer sur tous vos virements "sans frais pour le bénéficiaire".

Please indicate "no banking charges for the payee" on all your transfers.

Compte n° : 30004 00819 000 1 030 2670-61

BNP Saint Lazare 73 boulevard Haussmann 75008 Paris

CODE SWIF : BNPAFRPPAA - CODE IBAN : FR76 3000 4008 1900 0103 0267 061

Paiement par carte / Payment by credit card

Contactez la comptabilité pour une procédure sécurisée / Contact our account department for a secure procedure - Monique CARLIN - Tel. +33 (0)1 47 56 32 32 - mcarlin@eurovet.fr

Date, cachet et signature /

Company stamp & signature:

# CARTES D'INVITATION

## INVITATION CARDS

# 2

A retourner avant / To be sent before **21 mai / May 21<sup>st</sup>**

Contact : Michaël Ferreira - Fax : +33 (0) 1 47 56 32 99 - mferreira@eurovet.fr

TISSU PREMIER 37/ 39 rue de Neuilly - 92582 Clichy - France

tissu  
premier

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....

Veuillez spécifier l'adresse de livraison des cartes

Please notify the address where to send the cards

.....  
.....

Nous vous recommandons de compléter la promotion du salon par vos propres actions de communication afin de mobiliser vos clients sur vos marchés nationaux et internationaux.

We advise you to strengthen the promotion of the show by using your own communication and direct marketing in order to mobilize your domestic clients as well as your international ones.

**Dans ce but, des cartes d'invitation sont disponibles, gratuitement, à la demande.**

For this purpose, we have allocated a certain number of free invitation cards, sent at the request.

**Renvoyez nous ce bon de commande rempli si vous souhaitez recevoir votre dotation**  
**Send us this order form to receive your allocation**



<b>Superficie de votre stand :</b>	<b>m<sup>2</sup></b>
<b>Size of the stand:</b>	<b>sqm</b>

Taille des stands (m <sup>2</sup> ) - Size of the stand (sqm)	jusqu'à 9	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
Votre dotation de base : Cartes d'invitation FR/GB Free allocation: number of cards	50	100	100	200	200	200	300	300	300	400	400	400	600

**Plus rapide, envoyer directement votre carte d'invitation électronique par mail.**  
**Disponible à partir du 15 mai dans votre espace exposant sur**  
**[www.tissu-premier.com](http://www.tissu-premier.com)**

**Easier, send directly your e-card by e-mail**  
**Available from May 15<sup>th</sup> on your exhibitor area**  
**on [www.tissu-premier.com](http://www.tissu-premier.com)**

Vous avez aussi la possibilité de vous procurer des cartes supplémentaires. Contactez nous pour connaître le tarif d'envoi.  
If this amount is not enough, additional cards can be ordered. Contact us before to order

Date, cachet et signature /  
Company stamp & signature:

# CARTES DE PARKING

## PARKING PASSES

# 3

A retourner avant / To be sent before **21 mai / May 21<sup>st</sup>**

Contact : Michaël Ferreira - Fax : +33 (0) 1 47 56 32 99 - mferreira@eurovet.fr

TISSU PREMIER 37/ 39 rue de Neuilly - 92582 Clichy - France

tissu  
premier

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....

Les cartes de parking sont valables dans le parking couvert situé au rez-de-chaussée de Lille Grand Palais :  
du 12 juin à 12h au 14 juin 2012 à 19h quelque soit le nombre d'entrées ou de sorties du véhicule entre 7h00 et 23h00

Parking lot tickets are valid in covered parking located on the ground floor of Lille Grand Palais:  
from the 12<sup>nd</sup> of June at 12 am to the 14<sup>th</sup> of January at 7 pm no matter how many times the vehicle enters and exits the parking between 7 am and 11 pm

### Commande / Order

Les cartes de parking ne seront envoyées qu'après réception du paiement

Parking passes will be sent once we received your payment

	Prix TTC / Price (tax incl.) (TVA - Tax = 19,6 %)	Quantité / Quantity	TOTAL TTC AMOUNT (incl. tax)
Place(s) de parking / Parking place(s) 1 cartes par véhicule - 1 ticket by car	39 €		

Pour des raisons de sécurité, les places de parking sont envoyées uniquement par chronopost.

For safety reason, the parking places will only be sent by international courier.

- ⇒  envoyées par chronopost  
Coût d'expédition :  
15 € TTC pour la France  
20 € TTC pour l'Europe  
40 € TTC pour les autres pays
- à disposition au Commissariat Général le mardi 12 juin 2012.
- sent by international courier  
Dispatch cost:  
15 € tax incl. within france  
20 € tax incl. within Europe  
40 € tax incl. within other countries
- your parking lot tickets will be available at the "Organiser's Office" on June 12<sup>nd</sup>.

Les cartes de parking commandées et non utilisées ne seront ni échangées, ni remboursées.  
Unused parking lot tickets will not be reimbursed or exchanged.

- ⇒ **Règlement / Settlement**
- Par chèque à l'ordre de :  
By cheque to:  
SAS EUROVET  
TISSU PREMIER
- Par virement bancaire / By bank transfer  
Veuillez indiquer sur tous vos virements "sans frais pour le bénéficiaire".  
Please indicate "no banking charges for the payee" on all your transfers.  
Compte n° : 30004 00819 000 1 030 2670-61  
BNP Saint Lazare 73 boulevard Haussmann 75008 Paris  
CODE SWIF : BNPAFRPPAA  
CODE IBAN : FR76 3000 4008 1900 0103 0267 061
- Paiement par carte / Payment by credit card  
Contacter la comptabilité pour une procédure sécurisée / Contact our account department for a secure procedure - Monique CARLIN - Tel. +33 (0)1 47 56 32 32 - mcarlin@eurovet.fr

Date, cachet et signature /  
Company stamp & signature:

# LOCATION DE BUSTES DUMMY FOR RENT

# 4

A retourner avant / To be sent before **21 mai / May 21<sup>st</sup>**

Contact : Michaël Ferreira - Fax : +33 (0) 1 47 56 32 99 - mferreira@eurovet.fr

TISSU PREMIER 37/ 39 rue de Neuilly - 92582 Clichy - France

tissu  
premier

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....



Accessoirisez votre stand en exposant une silhouette,  
un produit fini réalisé avec vos tissus...

Accessorize your booth by creating a silhouette or  
a finished product done with your fabrics ...

Tissu Premier vous propose une location de buste (logistique assurée par nos soins)

Tissu Premier offers to rent a dummy (we take care of the logistics)

La location de buste Dummy for rent.	Prix TTC / Price (VAT incl.)	Quantité Quantity	TOTAL AMOUNT(incl.VAT)
Buste femme / Women Dummy	87 €		
Buste homme / Men Dummy	87 €		

## ⇒ Règlement / Settlement

- Par chèque à l'ordre de :  
By cheque to:  
SAS EUROVET  
TISSU PREMIER

- Par virement bancaire / By bank transfer  
Veuillez indiquer sur tous vos virements "sans frais pour le bénéficiaire".  
Please indicate "no banking charges for the payee" on all your transfers.  
Compte n° : 30004 00819 000 1 030 2670-61  
BNP Saint Lazare 73 boulevard Haussmann 75008 Paris  
CODE SWIF : BNPAFRPPAA  
CODE IBAN : FR76 3000 4008 1900 0103 0267 061

- Paiement par carte / Payment by credit card  
Contacter la comptabilité pour une procédure sécurisée / Contact our account departement for a secure procedure - Monique CARLIN - Tel. +33 (0)1 47 56 32 32 - mcarlin@eurovet.fr

Date, cachet et signature /  
Company stamp & signature:

# DECORATION DE STAND BOOTH DESIGN

# 5

A retourner avant / To be sent before **21 mai / May 21<sup>st</sup>**

Contact : Michaël Ferreira - Fax : +33 (0) 1 47 56 32 99 - mferreira@eurovet.fr

TISSU PREMIER 37/ 39 rue de Neuilly - 92582 Clichy - France

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....

tissu  
premier

## VOTRE FAÇADE PERSONNALISÉE **INCLUDE** PERSONALIZED-PRINTED PANEL **INCLUDED**

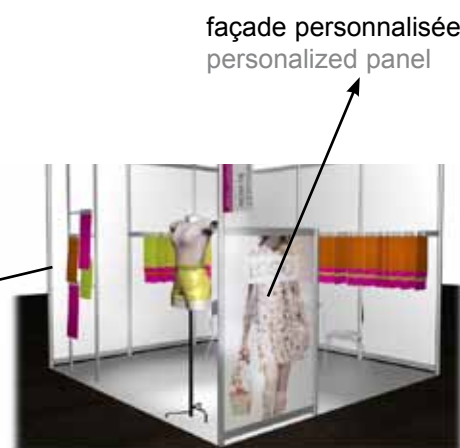
Vous devez impérativement nous envoyer un fichier informatique (logo, publicité, dessin, photo de tissu ...)  
Your graphics (logo, advert, illustration, fabric picture, etc.) must be sent to us as a computer file.

### INFORMATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL INFORMATION

Fichiers haute définition, 300 pixels/cm  
(photoshop, illustrator, pdf, jpeg)  
largeur 9,4cm - hauteur 14,7cm  
High quality files (photoshop, illustrator, pdf, jpeg), 300 pixels/inch,  
1/10th of actual size (actual size: width 94cm - height 150cm)

⇒ CD ou mail à / on a CD or by email to:  
Tissu Premier / Karine Vincent  
37/39 rue de Neuilly - 92582 Clichy cedex  
kvincent@eurovet.fr

accessoire échelle  
optional ladder



## ACCESSOIRE ÉCHELLE **EN OPTION** TITANIUM COLOURED LADDER: **OPTIONAL**

Echelle couleur blanche, 4 barreaux, 2 tablettes, 60 cm de large  
Titanium coloured ladder 60 cm wide (with 4 rungs and 2 poles)

	Prix TTC / Price (VAT incl.)	Quantité Quantity	TOTAL AMOUNT(incl.VAT)
Accessoire échelle/ titanium coloured ladder	118 €		

⇒ Règlement / Settlement

Par chèque à l'ordre de :  
By cheque to:  
SAS EUROVET  
TISSU PREMIER

Par virement bancaire / By bank transfer  
Veuillez indiquer sur tous vos virements "sans frais pour le bénéficiaire".  
Please indicate "no banking charges for the payee" on all your transfers.

Compte n° : 30004 00819 000 1 030 2670-61  
BNP Saint Lazare 73 boulevard Haussmann 75008 Paris  
CODE SWIF : BNPAFRPPAA  
CODE IBAN : FR76 3000 4008 1900 0103 0267 061

Paiement par carte / Payment by credit card  
Contacter la comptabilité pour une procédure sécurisée / Contact our account departement for a secure procedure - Monique CARLIN - Tel. +33 (0)1 47 56 32 32 - mcarlin@eurovet.fr

Date, cachet et signature /  
Company stamp & signature:

# MOBILIER SUPPLÉMENTAIRE ADDITIONAL FURNITURE



A retourner avant / To be sent before **30 mai / May 30<sup>th</sup>**

EXPO RENT Dijkstraat 1 A - 2630 Aartselaar (B)

Tél. : 00 32 3 450 83 58 - Fax : 00 32 3 457 27 07 - Contact : Karen Vanden Eede - karen@exporent.be

Attention : les prestations commandées après le 30 mai supporteront 30% de majoration

Note : A 30% surcharge will be placed on services ordered after May 30<sup>th</sup>

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....

Adresse / Address: .....

TVA / VAT n° .....

Contact: .....

Tél. : ..... Fax : .....

Descriptif du mobilier de base Basic package	Prix TTC/Price (incl.VAT)	Quantité Quantity	TOTAL AMOUNT
Ensemble (1 table + 3 chaises) Kit (1 table + 3 chairs)	96 €		
Chaise (ZIONE) / chair (ZIONE)	19 €		
Table (PINK) / Table (PINK)	40 €		
Corbeille (SANDY) / Paperbin (SANDY)	9 €		
Comptoir (COLIN) / Desk (COLIN)	77 €		
Assurance obligatoire. Voir barème ci-dessous Mandatory Insurance see here under		1	
Total TTC / VAT Included			

Soussigné commande le mobilier suivant en location et est d'accord avec le montant total ci-dessus. Le paiement doit être effectué 7 jours au minimum avant livraison par virement sur notre compte bancaire. **Pour les commandes reçues après 30 mai 2012 les prix seront majorés de 30%. Pas de récupération de TVA sur ces commandes.**

The undersigned orders the above furniture to rent and agrees to payment of the total amount at least 7 days before delivery. Transfer of the money into our account. **Once the building-up period has started, prices will be increased by 30%. Not recovery of VAT on these orders.**

## ⇒ Règlement / Settlement

Par Virement bancaire / by bank transfer  
ING 363-0377190-94 – Kapellestraat – 2630 Aartselaar  
Swift-Bic : BBR UBE BB  
IBAN : IBAN BE 87363037719094

**Les chèques ne sont pas acceptés**  
**Cheques are not accepted**

Date, signature et cachet :  
Date, signature and company stamp:

Montant de l'assurance obligatoire  
en cas de commande supplémentaire  
Mandatory insurance in case of extra furniture order

Montant de Location	Assurance obligatoire
Hiring price	Mandatory insurance
0 à / to 50 €	10 €
51 à / to 100 €	15 €
101 à / to 150 €	20 €
151 à / to 300 €	25 €
301 à / to 500 €	30 €
501 à / to 1000 €	50 €
1001 à / to 2000 €	100 €

Merci de préciser avec votre règlement, le nom du salon, le numéro de votre stand.  
With your payment, please state the name of the exhibition, your booth number.

tissu premier

**meubler complémentaire / additional furniture**



ZIONE - 19 €/P chaise/chair L 44 P 49 H 46



PINK - 40 €/P table/table L 80 P 80 H 74



COLIN - 77 €/P comptoir/desk L 100 P 50 H 100



RUFFLE - 56 €/P rangement/cupboard L 100 P 50 H 80



VERSE - 45 €/P tabouret/stool L 50 P 46 H 75



PEDRO - 80 €/P porte-doc/brochureholder L 28 P 28 H 140



JORNT - 116 €/P frigo / fridge L 55 P 60 H 85



SANDY - 9 €/P corbeille/paperbin @ 25 H 35

Prix hors tva - Prices tax excluded

# ENSEIGNES SUPPLÉMENTAIRES

## ADDITIONAL SIGN



A retourner avant / To be sent before **11 mai / May 11<sup>st</sup>**

**tissu  
premier**

XPO - SERVICE EXPOSANTS

Parc d'activités Le Logis Neuf Nord BP.53 - 69780 TOUSSIEU

Tél. : + 33 (0) 4 72 48 09 72 - Fax : + 33 (0) 4 72 48 03 62 - Contact : service.exposants@xpo.fr

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....

Adresse / Address: .....

.....TVA / VAT n° .....

Contact: .....

Tél. : ..... Fax : .....

Vous disposerez d'une enseigne par allée signalisée. Sur cette enseigne, seul le nom de l'entreprise inscrite y figure. En effet aucun stand ne peut regrouper les collections de plusieurs entreprises sans l'accord de l'organisateur.

You are allowed one sign board for each aisle. The sign board may only feature the name of your company. No stand can regroup the collections of several companies without prior consent.

Vous avez la possibilité de commander des enseignes supplémentaires

You can order additional stand signs

### Enseignes supplémentaires / Additional stand sign

Prix unitaire €HT avant le 11 mai Price before May 11 <sup>st</sup>	Prix unitaire €HT après le 11 mai Price after May 11 <sup>st</sup>	Quantité Quantity	Total HT / Excluding VAT	TVA / VAT : 19,6%	Total TTC / VAT Included
105 €	126 €				

### INTITULÉ DES ENSEIGNES SUPPLÉMENTAIRES COMMANDÉES

#### ADDITIONAL STAND SIGNS ORDERED

**12 lettres maximum / 12 letters maximum**

①

②

③

#### ⇒ Règlement / Settlement

- Par chèque à l'ordre de / By cheque to: XPO
- Par Virement bancaire / by bank transfer  
CAISSE D'EPARGNE IDF  
n° compte / account number : 08094995964 - clé RIB 09  
Code Banque / bank code : 17515  
Code guichet / branch code : 90000  
Swift-Bic : CEPAFRPP751  
IBAN : FR76 1751 5900 0008 0949 9596 409

Date, signature et cachet :  
Date, signature and company stamp:

Merci de préciser avec votre règlement, le nom du salon, le numéro de votre stand.  
With your payment, please state the name of the exhibition, your booth number.

# AMÉNAGEMENTS COMPLÉMENTAIRES

## ADDITIONAL FITTINGS

# 8

A retourner avant / To be sent before **11 mai / May 11<sup>st</sup>**

XPO - SERVICE EXPOSANTS

Parc d'activités Le Logis Neuf Nord BP.53 - 69780 TOUSSIEU

Tél. : + 33 (0) 4 72 48 09 72 - Fax : + 33 (0) 4 72 48 03 62 - Contact : service.exposants@xpo.fr

**tissu  
premier**

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....

Adresse / Address: .....

.....TVA / VAT n° .....

Contact: .....

Tél. : ..... Fax : .....

	Articles / Furniture	Prix HT / Price (excl.VAT) avant le 11 mai Price before May 11 <sup>st</sup>	Prix HT / Price (excl.VAT) après le 11 mai Price after May 11 <sup>st</sup>	Quantité Quantity	TOTAL AMOUNT
1	Bloc Patère / Coat hooks	39,70 €	47,61 €		
2	Porte / Door Panel	130,60 €	156,67 €		
3	Panneau mélaminé blanc / White Panel: L1 x H 2 m	84,35 €	101,22 €		
4	Panneau mélaminé blanc / White Panel: L1 x H 1,5 m	70,20 €	84,21 €		
5	Panneau non tissé blanc / fabrics Panel: L1 x H 1,5 m	81,70 €	97,98 €		
6	Etagère droite / Straight shelve L1 x P 0,3 m	35 €	41,95 €		
7	Etagère inclinée / tilted shelve L1 x P 0,3 m	35 €	41,95 €		
8	Portant le ml / Rail Diamètre : 16mm (panneau non compris / panel not included)	31,80 €	38,19 €		
9	Package : portant (ml) + panneau en mélaminé blanc (L : 1m x H : 1,5 m) Package: Rack (lineare metres) + panel (W: 1m x H: 1,50m)	86,80 €	104,13 €		

### ⇒ Règlement / Settlement

- Par chèque à l'ordre de / By cheque to: XPO
- Par Virement bancaire / by bank transfer  
CAISSE D'ÉPARGNE IDF  
n° compte / account number : 08094995964 - clé RIB 09  
Code Banque / bank code : 17515  
Code guichet / branch code : 90000  
Swift-Bic : CEPFRPP751  
IBAN : FR76 1751 5900 0008 0949 9596 409

Total HT / Excluding VAT	
TVA / VAT : 19,6%	
Total TTC / VAT Included	

Date, signature et cachet :  
Date, signature and company stamp:

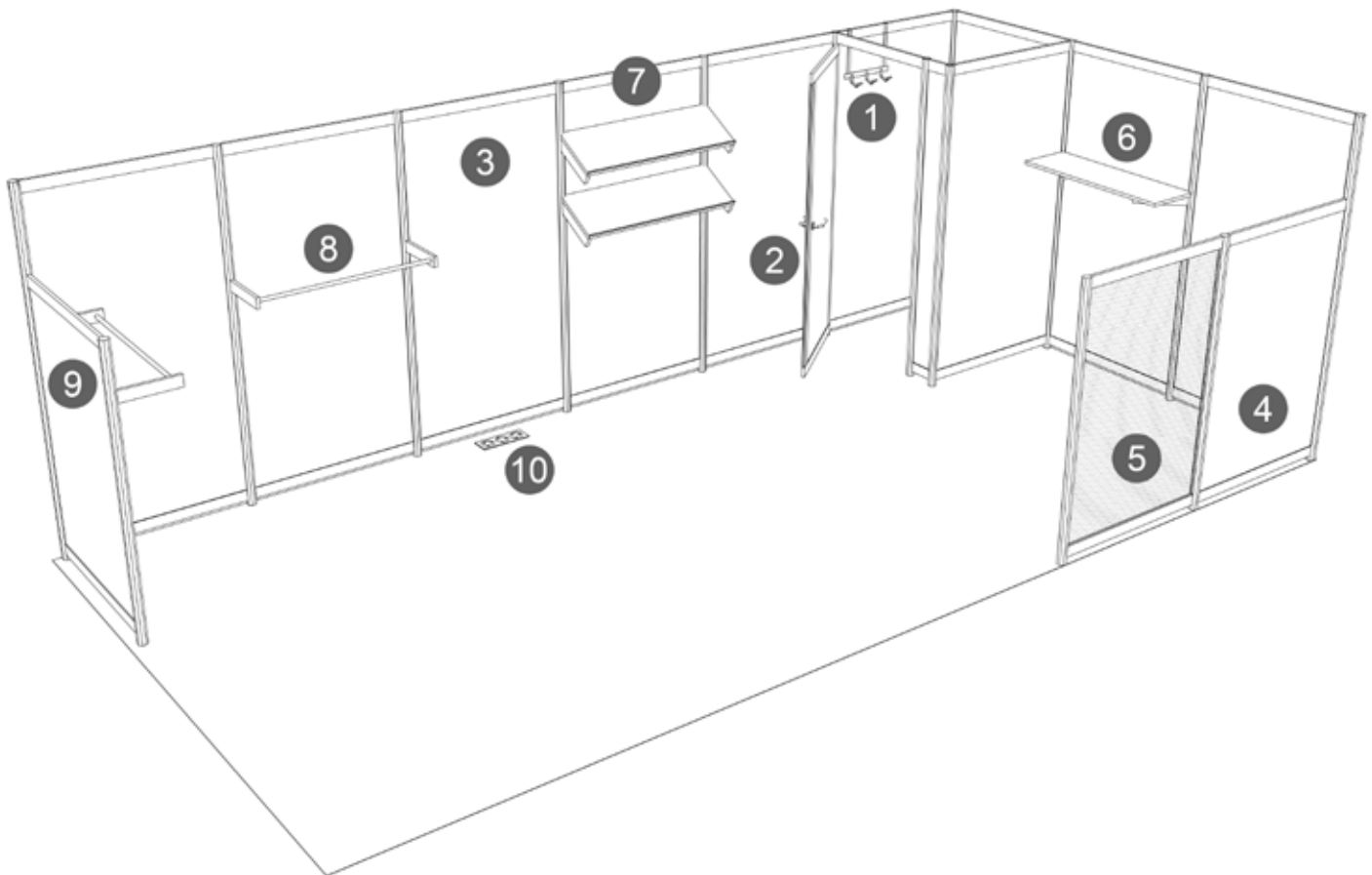
Merci de préciser avec votre règlement, le nom du salon, le numéro de votre stand.  
With your payment, please state the name of the exhibition, your booth number.

# PLAN AMÉNAGEMENTS COMPLÉMENTAIRES

## LAYOUT OF ADDITIONAL FITTINGS

# 8 bis

tissu  
premier



Le prix comprend la location et l'installation. Le locataire est responsable du matériel loué depuis la livraison sur le stand jusqu'à la reprise.

Le matériel endommagé ou non restitué sera facturé.

Aucune commande ne sera prise en considération si elle n'est pas accompagnée de son règlement TTC.

**Il est interdit de coller, agraffer, clouer quoique ce soit sur les cloisons**

The price includes rental and installation. The client is responsible for rented furniture from the time of rental to the time of return.

All non returned furniture will be charged to the client.

No order will be taken into account without full payment. (incl. VAT 19.6 %)

**It is forbidden to glue, staple, nail anything on the panels**

# PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELECTRICAL POWER



A retourner avant / To be sent before

**14 mai 2012 / May 14<sup>th</sup> 2012**

LILLE GRAND PALAIS 1 Bd des Cités Unies - 59777 EURALILLE - LILLE

Tél. : + 33 (0) 3 20 14 14 47 - Fax : + 33 (0) 3 20 14 14 13

Contact : Valérie BOONE - v.boone@lillegp.com

**tissu  
premier**

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....

Attention : les prestations commandées sur place en dernière minute supporteront 20% de majoration

Note : A 20% surcharge will be placed on services ordered on site at the last minute.

Responsable / Contact Name: .....

Adresse de facturation / Address for invoicing: .....

Code Postal / Post code: ..... Ville / City: .....

Tél. : ..... Fax: .....

Commande obligatoire, afin de permettre l'arrivée électrique minimale sur votre stand du tableau de base 1KW 220 V monophasé.

De même, en cas de puissance supplémentaire, il est indispensable d'additionner les puissances envisagées et, dans le cas où celles-ci seraient supérieures au 1KW de base, il faut commander le tableau correspondant.

Pensez à vous munir des accessoires (multiprises, rallonges ...) que nécessite votre installation.

You must order the basic, single-phase 1 KW 220 V electric panel, so as to allow for the arrival of minimum electric power to your stand.

Also, if you order extra power, it is essential to add up your estimated power needs, and in case these go above the basic 1 KW, to order the appropriate panel.

Don't forget to bring your materials (adaptor, extention lead ...) that you need for your installation.

	Prix HT / Price (excl.VAT) stand de 6 à 47 m <sup>2</sup>	Prix HT / Price (excl.VAT) stand de 48 à 84 m <sup>2</sup>	Quantité Quantity	TOTAL AMOUNT
Tableau de base pris en charge par Tissu Premier (covered by Tissu Premier) (selon tableau de dotation)	0 €	0 €		
Tableau mono 2 KW	72 €	-		
Tableau mono 3 KW	88 €	47 €		
Tableau mono 4 KW	103 €	63 €		
Tableau tri 5 KW	134 €	94 €		
Tableau tri 6 KW	165 €	126 €		
Tableau tri 8 KW	247 €	204 €		
Tableau tri 10 KW	283 €	243 €		
Tableau tri 15 KW	324 €	282 €		
Tableau tri 20 KW	371 €	330 €		
Tableau tri 30 KW	479 €	440 €		

## ➔ Règlement / Settlement

Par chèque à l'ordre de "Lille Grand Palais"  
By cheque to Cheque to "Lille Grand Palais"

Par Virement bancaire / by bank transfer

Lille Grandes Entreprises

32 avenue de la Marne CS 71004 - 59447 Wasquehal cedex

n° compte / account number : 00030102001-clé RIB 15

Code Banque / bank code : 30027 - Code guichet / branch code : 17218

Swift adress : CMCIFRPP

IBAN FR76 3002 7172 1800 0301 0200 115

Code Ape : 923D - N° Siret : 401 713 920 00015

N° dossier : 0909 - 07981

Total HT / Excluding VAT	
TVA / VAT : 19,6%	
Total TTC / VAT Included	

Date, signature et cachet :

Date, signature and company stamp:

# TÉLÉPHONE/FAX/INTERNET

# 10

A retourner avant / To be sent before

**14 mai 2012 / May 14<sup>th</sup> 2012**

LILLE GRAND PALAIS 1 Bd des Cités Unies - 59777 EURALILLE - LILLE

Tél. : + 33 (0) 3 20 14 14 47 - Fax : + 33 (0) 3 20 14 14 13

Contact : Valérie BOONE - v.boone@lillegp.com

tissu  
premier

SOCIETE / COMPANY ..... PAYS / COUNTRY .....

Attention : les prestations commandées sur place en dernière minute supporteront 20% de majoration

Note : A 20% surcharge will be placed on services ordered on site at the last minute.

Responsable / Contact Name: .....

Adresse de facturation / Address for invoicing: .....

Code Postal / Post code: ..... Ville / City: .....

Tél. : ..... Fax: .....

	Prix HT / Price (excl.VAT)	Quantité Quantity	TOTAL AMOUNT
Ligne de téléphone avec forfait incluant 45,73 € HT de conso* Telephone line with flat rate including 45,73 € tax excl. of consumption*	210,20 €		
Ligne carte bleue (forfait 7,62 € HT de conso)* Credit card line (fixed rate including 7,62 € tax excl. of consum.*	128,60 €		
Ligne de fax (forfait 45,73 € HT de conso)* Fax line (fixed rate including 45,73 € tax excl. of consumption)*	210,20 €		
Location de fax / Fax rental A retirer dès votre arrivée au commissariat technique To pick up at your arrival at the technical office	150 €		
Ligne France Telecom / France telecom line* Attention toute ligne directe spécialisée commandée chez France Telecom implique la commande d'une paire téléphonique auprès de Lille Grand Palais. For each direct specialised line order placed with France Telecom, you will need to place a parallel order for a telephone pair with Lille Grand Palais	Contactez / Please contact France Telecom Tél. : + 33 (0)3 21 16 80 50		
Location paire téléphonique pour service France Telecom Telephonic pair rental for France Telecom service Pour ligne Numéris ou analogique directe France Telecom	120,40 €		
Connexion internet (en nombre limité) Internet connection (limited number)	263,20 €		

\*Au delà, facturation selon consommation

\*In excess of this, you will billed according to consumption

Total HT / Excluding VAT	
TVA / VAT : 19,6%	
Total TTC / VAT Included	

## ➔ Règlement / Settlement

- Par chèque à l'ordre de "Lille Grand Palais"  
By cheque to Cheque to "Lille Grand Palais"
- Par Virement bancaire / by bank transfer  
Lille Grandes Entreprises  
32 avenue de la Marne CS 71004 - 59447 Wasquehal cedex  
n° compte / account number : 00030102001-clé RIB 15  
Code Banque / bank code : 30027 - Code guichet / branch code : 17218  
Swift adress : CMCIFRPP  
IBAN FR76 3002 7172 1800 0301 0200 115  
Code Ape : 923D - N° Siret : 401 713 920 00015  
N° dossier : 0909 - 07981

Date, signature et cachet :

Date, signature and company stamp:

# REMBOURSEMENT DE LA TVA

## REFUND OF FRENCH TVA (VAT)



retourner un exemplaire rempli à / Please return a completed form to:

TEVEA INTERNATIONAL 64 Rue du Ranelagh - F 75016 PARIS - FRANCE

Tél. : + 33 (0)1 42 24 96 96 - Fax : + 33 (0)1 42 24 89 23 - E-mail : mail@tevea.fr - contact : Antonella Poli

Siret 331 270 280 00059

www.tevea-international.com

Conformément à la législation européenne, l'Organisateur d'un Salon international est obligé de facturer les prestations avec 19,6% TVA française.

Les sociétés étrangères (UE ou hors UE) peuvent, sous certaines conditions, être remboursées de cette TVA.

Important : les sociétés n'appartenant pas à l'Union Européenne ont l'obligation de désigner un représentant fiscal en France pour pouvoir déposer leur dossier.

Pour toutes les informations et démarches concernant votre demande de remboursement de la TVA, les exposants peuvent s'adresser directement à notre représentant fiscal, TEVEA International (voir coupon réponse ci-après).

TEVEA International est spécialisée dans les demandes de remboursement de la TVA et s'occupera entièrement de votre demande, jusqu'au paiement du montant remboursé.

TEVEA International vous propose une procédure simple et facile pour votre société.

According to the European Tax Legislation, organisers of international exhibitions and service companies have to invoice all services with 19,6 % French Value Added Tax (TVA).

Foreign companies (EU or non-EU) are, under certain conditions, entitled to a refund of TVA paid.

Important: companies not belonging to the European Union have the obligation to appoint a French tax representative in order to apply for a tax refund.

To receive further information about the refund claim and the refund procedure, exhibitors can contact directly our French Tax Representative, TEVEA International (see reply coupon below).

TEVEA International is specialized in handling TVA refund claims, and will take care of the entire procedure until payment of your refunded amount.

The procedure will be simple and easy for your company.

Nous participons au salon suivant :

We participate at the following exhibition :

**Tissu Premier 13 & 14 Juin 2012 - Lille Grand Palais**

Nous désirons recevoir les documents et informations sur le remboursement de la TVA en langue :

Please send us all information and documents concerning the TVA refund claim in following language :

FRANCAISE

ENGLISH

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

société, adresse, CP, ville, pays / company, address, postal-code, town, country

.....  
.....  
.....

Tél. : ..... Fax : ..... e-mail : .....

Personne à contacter / contact name

Date et signature / date and signature

.....





À RETOURNER À : / RETURN TO : JARDINS DE GALLY LES ÉVÉNEMENTS - FERME DE VAULUCEAU - 78870 BAILLY  
TÉL. : 01 39 63 20 20 - FAX : 01 39 63 48 48 - [LOCATION@GALLY.COM](mailto:LOCATION@GALLY.COM) - [LESJARDINSDEGALLY.FR](http://LESJARDINSDEGALLY.FR)

RAISON SOCIALE / COMPANY NAME : ..... VILLE / TOWN : .....  
ADRESSE / ADDRESS : ..... CODE POSTAL / POST CODE : .....  
TÉLÉPHONE / FAX : ..... PAYS / COUNTRY : .....  
ADRESSE E-MAIL : ..... INTERLOCUTEUR / INTERLOCUT : .....  
SALON / EXHIBITION : ..... LIEU / SITE : .....  
STAND : NOM / NAME : ..... DATE : DU ..... AU .....  
BÂTIMENT / HALL : ..... NIV. : ..... ALLÉE/AVENUE : ..... N° STAND / STAND NR. : .....

RÉF.	DÉSIGNATION	Hauteur maxi	Qté	P.U. HT €	Montant H.T. €
	PLANTES INDIVIDUELLES AVEC CACHE-POT STANDARD / FREESTANDING PLANT WITH STANDARD FLOWER POT HOLDER	Height Plant (in m)	Qty	P.U. Ex Tax €	Amount Ex Tax €
112.155	Laurier tige boule / Bay tree globe Ø 50 cm	1,50		99,00	
112.160	Laurier tige boule / Bay tree globe Ø 60 cm	1,80		122,00	
112.135	Laurier cône / Bay tree conical Ø 40/50 cm	1,50		76,00	
112.140	Laurier cône / Bay tree conical Ø 40/50 cm	1,80		110,00	
111.110	Bambou touffe / bamboo	1,50 à 2,00		87,00	
111.115	Bambou touffe / bamboo	2,00 à 2,50		104,00	
111.125	Buis boule / Box globe Ø 35/40 cm	0,50		90,00	
111.140	Buis cône / Box conical Ø 50 cm	1,00 à 1,20		145,00	
113.155	Ficus Benjamina touffe	1,40 à 1,60		76,00	
113.160	Ficus Benjamina touffe	1,80 à 2,00		81,00	
113.165	Ficus Benjamina touffe	2,00 à 2,50		115,00	
113.125	Dracaena Marginata	1,50 à 1,70		76,00	
113.130	Dracaena Marginata	1,80 à 2,00		87,00	
113.135	Dracaena Marginata	2,00 à 2,20		122,00	
113.195	Kentia-Areca / Kentia-Areca palms	1,40 à 1,60		81,00	
113.200	Kentia-Areca / Kentia-Areca palms	1,80 à 2,00		122,00	
113.210	Kentia-Areca / Kentia-Areca palms	2,00 à 2,20		150,00	
113.220	Phoenix roebelinii	1,40 à 1,60		122,00	
113.230	Phoenix roebelinii	1,80 à 2,00		156,00	
113.310	Alocasia	1,20 à 1,50		122,00	
113.311	Alocasia	1,50 à 1,80		151,00	
112.300	Phormium	1,20 à 1,50		93,00	
112.310	Phormium	1,50 à 1,75		115,00	
	<b>CACHE-POT / FLOWER POT HOLDER</b> <b>EN REMPLACEMENT DE CACHE-POT STANDARD / TO REPLACE STANDARD</b>				
134.359	Plastique Vas Three noir / Black			39,00	
134.363	Plastique Vas Three blanc / White			39,00	
136.300	Vannerie osier / Basketword			19,00	
130.400	Pot terre cuite horticola / pottery			30,00	
	<b>BACS COMPOSES / TROUGHS</b> <b>AVEC PLANTES VERTES ET FLEURIES - COULEURS BAC : BLANC, NOIR, GRIS</b> <b>WITH FOLIAGE AND FLOWERING PLANTS - TROUGHS COLOR : WHITE, BLACK, GREY</b>				
144.100	Rond / Round Ø 30 cm	1,20		127,00	
144.150	Rond / Round Ø 40 cm	1,40 à 1,60		138,00	
144.200	Rond / Round Ø 50 cm	1,80		184,00	
141.100	Carré / Square 35 x 35 cm	1,20		127,00	
141.200	Carré / square 45 x 45 cm	1,40 à 1,60		156,00	
141.300	Carré / square 55 x 55 cm	1,80		173,00	
143.100	Rectangulaire 80 x 32 cm	1,50		196,00	
143.200	Rectangulaire 100 x 32 cm	1,80		219,00	
	<b>BACS TENDANCES / TREND TROUGHS</b>				
113.410 A	Bonsai ficus nitida en bac Kubis cottage 40 x 40 cm	1,20 à 1,50		140,00	
113.410 B	Zamioculcas en bac Kubis blanc 40 x 40 cm	1,30 à 1,50		140,00	
113.410 C	Orchidées en bac Arstone 35 x 35 cm	1,00 à 1,10		130,00	
113.300 A	Alocasia en bac Partner Ø 50 cm	1,80 à 2,00		150,00	

# LOCATION FLEURS / PLANTES RENT FLOWERS / PLANTS

# 13bis

RÉF.	DÉSIGNATION	Hauteur maxi Height Plant (in m)	Qté Qty	P.U. HT €	Montant H.T. € Amount Ex Tax €
<b>SACS PLANTES CLOISONNANTES / COMPART MANTALIZED TROUGHS</b>					
142.900 A	Haie de Thuyas long. / length 1 m x 40 cm	1,50		<b>150,00</b>	
142.960 A	Haie de Bambous long. / length 1 m x 40 cm	2,00 à 2,50		<b>184,00</b>	
<b>COUPE BANQUE - ACCUEIL - BUREAUX / BOWL OF FLOWER</b>					
182.200	Ronde / Round Ø 30 cm	0,40		<b>59,00</b>	
<b>BOUQUETS / BUNCH OF FLOWERS</b> DÉLAI DE COMMANDE : 5 JOURS / DELIVERY ORDER : 5 DAYS LA DURÉE DU BOUQUET SUR STAND EST DE 3 JOURS, AU DELÀ PRÉVOIR UN RENOUVELLEMENT EN SUIVANT / ON TAKEN PLACE, ARRANGEMENT LAST 3 DAYS, AFTER MUST BE DOING ANCHOR ARRANGEMENT					
181.100	Bouquet centre de table / round Ø 10/15 cm	0,10 à 0,15		<b>36,00</b>	
181.200	Accueil rond / round Ø 30/40 cm	0,20 à 0,40		<b>83,00</b>	
<b>GRANDES PLANTES / BIG PLANTS</b> DE 2 A 8 METRES DE HAUTEUR / OTHER VARIETIES VISIBLES DANS NOS SERRES A 15 MINUTES DE PARIS / FROM 2 TO 8 METERS HIGH / OTHER VARIETIES TOO IN HOUR GREENHOUSE / 15 MINUTES FROM PARIS					
123.220	Ficus tige boule / Ficus globe Ø 120 - 150 cm	2,50 à 3,00		<b>403,00</b>	
122.160	Olivier vieux tronc / Olive tree Ø 150 cm - Ht. 2,50 à 3,00 m	2,50 à 3,00		<b>420,00</b>	
<b>POTS ET ELEMENTS DE DECOR LUMINEUX</b> * BRANCHEMENT ELECTRIQUE (PRIX REPLEN) A LA CHARGE DU CLIENT ** TOUTE DETECTION DE CABLE FACTUREE AU PRIX DE LA RENDE EN ETAT A NEUF					
134.259 A	Bac Scarlet light Ø 28 cm hauteur 180 m avec arums blancs et feuillages ( fleurs selon disponibilité de saison ) La durée du bouquet sur salon est de 3 jours, au-delà prévoir un renouvellement en suit	2,00 à 2,20		<b>277,00</b>	
134.320 A	Bac PVC Marcanonia light Ø 50 cm hauteur 1,20 m avec amaryllis blancs ( fleurs selon disponibilité de saison ) La durée du bouquet sur salon est de 3 jours, au-delà prévoir un renouvellement en suit	1,70 à 1,80		<b>372,00</b>	
134.300 B	Bac Princess light Ø 75 cm avec orchidées et feuillages ( fleurs selon disponibilité de saison ) La durée du bouquet sur salon est de 3 jours, au-delà prévoir un renouvellement en suit	1,50 à 1,70		<b>277,00</b>	
134.251 A	Pot Vas-One light Ø 130 cm hauteur 1,20 m avec touffe d'Alocasias	2,50 à 2,80		<b>648,00</b>	
134.315 A	Bac PVC rectangulaire light 92x22 cm avec composition de Gerberas	0,90		<b>200,00</b>	
134.326 A	Bac PVC New Pot Maxi light Ø 44 cm hauteur 1,20 m avec buis boule Ø 45 cm	1,50 à 1,70		<b>234,00</b>	
134.327 A	Bac PVC Kubis ASQ light 46x46 cm hauteur 1,10 m avec Phormiums	1,60 à 1,80		<b>183,00</b>	

**Pertes et risques :** (a raison de cette clause implique automatiquement la plus responsabilité du locataire en cas de dommages et/ou de pertes occasionnés en raison de l'exposition. Ils seront automatiquement facturés à leur prix de vente, soit deux fois le prix de la location H.T.

#### MONTANT DE LA LOCATION H.T. / RENTAL AMOUNT (EX-TAX)

De / From 1 € / to 35 €	11,00 €
De / From 35 € / to 75 €	14,00 €
De / From 75 € / to 150 €	21,00 €
De / From 150 € / to 300 €	34,00 €
De / From 300 € / to 700 €	56,00 €
De / From 700 € / to 1.525 €	113,00 €
De / From 1.525 € / to 2.500 €	168,00 €
Au-dessus / over 2.500 €	280,00 €

#### PARTICIPATION PERTES ET RISQUES H.T. / ALLOWANCE FOR RISKS AND LOSSES (EX-TAX)

11,00 €
14,00 €
21,00 €
34,00 €
56,00 €
113,00 €
168,00 €
280,00 €

Montant Hors Taxes / Amount Ex tax : .....

Pertes & risques obligatoires H.T. / Ex tax damages and losses : .....

Marge pour dédit décommandé top cover (CJ CG)

TOTAL HT / TOTAL EX TAX : .....

TVA 19,6 % / VAT 19,6 % : .....

TOTAL TTC / TOTAL INCLUD. TAX : .....

N° TVA intracommunautaire obligatoire : .....

#### Bon pour commande,

(après avoir pris connaissance des conditions générales de location) /

**Order form for LES JARDINS DE GALLY LES EVENEMENTS**

(I declare that I am aware of the conditions of payment and rental)

Date - Nom - Signature Cachet Commercial : .....

**RÈGLEMENT COMPTANT A LA COMMANDE  
À L'ORDRE DE JARDINS DE GALLY LES EVENEMENTS  
ORDER WILL NOT BE CONFIRM WITHOUT PAYMENT  
TO JARDINS DE GALLY THE EVENT**

#### NOS RÉFÉRENCES BANCAIRES / BANK REFERENCES :

Code banque : 30004

Code guichet : 00061

N° de compte : 000 100 000 27

Clé RIB : 91

Donciliation : Swift : BNPAFRPPSQY / BNP Fontenay Fleury - France

### CONDITIONS GENERALES DE LOCATION / RENTAL CONDITIONS

**Commande :** tous nos prix s'entendent H.T. pour la durée d'une exposition ou congrès en région parisienne. Ils comprennent la livraison, mise en place, reprise et entretien selon la durée du salon. **Toute commande ne sera considérée que si celle-ci est confirmée sous forme écrite.** Toute réclamation relative à nos prestations doit nous parvenir par fax ou courrier sous 48 heures. Toute contestation sur un litige relatif à notre location doit nous parvenir sous 72 heures par courrier recommandé, dès réception de notre facture. En cas de rupture dans la variété ou hauteur désirée, il sera procédé au remplacement systématique par l'espèce la plus proche. Nos articles sont livrés en bon état. L'ensemble des fournitures est sous la responsabilité du client dès la livraison sur le stand jusqu'à leur enlèvement par nos soins. Par conséquent en cas de vol ou dégradation pendant cette période. **Il vous sera refacturé le montant des articles au prix de vente. Pour toute commande en province ou à l'étranger, nous consulter.** Seules des variations dues au cycle des floraisons peuvent amener GALLY Location à modifier le style de la composition, le prix étant toujours garanti.

**Livraison :** les coordonnées du stand doivent être clairement stipulées sur le bon de commande afin de faciliter la livraison. La livraison, l'entretien et l'enlèvement de votre commande sont assurés par nos soins dans le cadre d'une exposition officielle. Votre commande est considérée comme sagement livrée dès que GALLY Location l'a déposée sur le stand indiqué par le locataire. Dans le cas d'une livraison effectuée après l'ouverture officielle de l'exposition, un dimanche, un jour férié ou en dehors des heures ouvrables, il pourra être facturé un supplément.

**Responsabilité des locataires :** la responsabilité commence dès la livraison sur le stand (même si le locataire n'a pas encore pris possession de son stand) et se termine au moment de la reprise du matériel par le loueur. Toute contestation ou litige seront soumis au tribunal de commerce de Versailles qui sera seul compétent.

**Utilisation - Réparation - Non-remise :** Le client donneur d'ordre s'engage à utiliser le matériel loué conformément à sa destination usuelle et à ne rien faire ou laisser faire qui le détériore. Toute dégradation est sous la responsabilité du client donneur d'ordre, dès la livraison et pendant toute la durée de mise à disposition. Le matériel détérioré ou non restitué sera facturé au client donneur d'ordre à sa valeur de remplacement à neuf, augmentée d'une indemnité destinée à couvrir l'indisponibilité du matériel.

**Réserve de propriété :** Le matériel vendu reste l'entière propriété du vendeur jusqu'à parfait paiement du prix, principal et intérêts, et est opposable à la masse des créanciers en cas de règlement judiciaire ou liquidation des biens.

**Force majeure :** Le loueur ne pourra être tenu pour responsable des retards ou des délais de livraison dus à la force majeure ou à toute raison indépendante de sa volonté, telle que, de façon non limitative, grève, intempérie, accident, interdiction officielle...

**Conditions particulières :** Pour toute commande validée dans un délai de moins de 5 jours avant la date de livraison, une majoration de 10% sera appliquée sur le montant total hors taxe de la commande. Pour toute demande de livraison ou reprise dans un horizon impératif, une majoration de 10% sera appliquée sur le montant hors taxe de la commande. Tout temps d'attente lors de la livraison et ou reprise non prévue fera l'objet d'une facturation au tarif horaire en vigueur. L'annulation totale ou partielle d'une commande fera l'objet d'une facturation équivalente à la moitié au moins du montant de la commande, sans préavis inférieure aux frais déjà engagés au moment de l'annulation. En cas d'annulation à moins de 72 heures de la réception, le montant de la location est intégralement dû.

